

SAFETY TRAINING FOR AGRICULTURAL EMPLOYEES

SAFELY USING AERIAL LIFTS

Aerial lifts have replaced ladders and scaffolding for many uses because their mobility and flexibility. They may be made of metal, fiberglass-reinforced plastic, or other materials. An aerial lift is any vehicle-mounted device used to elevate personnel, including:

- Extendable boom platforms
- Articulating (jointed) boom platforms
- Aerial ladders
- Vertical towers
- Any combination of the above

TRAINING / RETRAINING

Only trained and authorized persons should operate an aerial lift. Training should include:

- Electrical, fall, and falling-object hazards
- Demonstrations of the skills and knowledge needed to operate an aerial lift before operating it on the job
- Instructions for correct operation of the lift (including maximum intended load and load capacity)
- Manufacturer's requirements

Retraining should be conducted if: an accident occurs during aerial lift use; workplace hazards involving an aerial lift are discovered; or a different type of aerial lift is used.

PRE-START INSPECTION

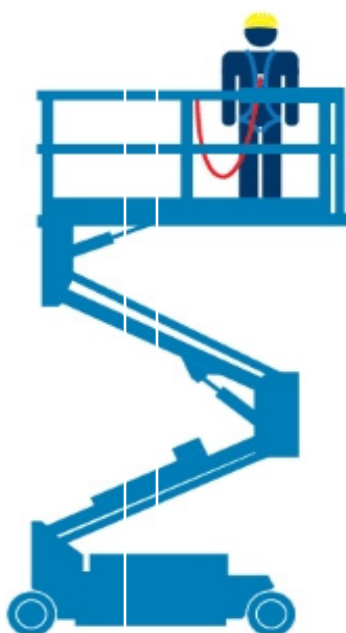
Prior to each work shift, conduct a pre-start inspection to verify the equipment and all its components are in safe operating condition. If any of these components are defective, do not operate the aerial lift until it is repaired by a qualified person. Remove defective aerial lifts from service (tag out) until repairs are made.

WORK AREA INSPECTIONS

Inspect work areas for hazards and take corrective actions to eliminate hazards such as obstructions, overhead lines, and unstable surfaces before and during operation of an aerial lift.

SAFELY USING AN AERIAL LIFT

- Ensure that access gates or openings are closed.
- Do not climb on or lean over guardrails or handrails.
- Do not exceed the load-capacity limits.
- Do not carry objects larger than the platform.
- Do not drive with the lift platform raised (unless the manufacturer's instructions allow this).
- Do not override hydraulic, mechanical, or electrical safety devices.
- Do not operate lower level controls unless permission is obtained from the worker(s) in the lift (except in emergencies).
- Stand firmly on the floor of the bucket or lift platform.
- Use a body harness or a restraining belt with a lanyard attached to the boom or bucket.
- Do not use the aerial lift as a crane.
- Do not exceed vertical or horizontal reach limits.
- Do not operate an aerial lift in high winds above those recommended by the manufacturer.



OVERHEAD PROTECTION

- Be aware of overhead clearance and overhead objects, including ceilings.
- Do not position aerial lifts between overhead hazards, if possible.
- Assume overhead power-lines and communication cables are energized, and stay at least 10 feet away.
- Ensure that the power-utility or power-line workers de-energize power lines near the work area.

STABILITY IN THE WORK ZONE

- Set outriggers on pads or on a level, solid surface.
- Set brakes when outriggers are used.
- Use wheel chocks on sloped surfaces when it is safe to do so.
- Set up work-zone warnings, such as cones and signs, when needed.

CAPACITACIÓN DE SEGURIDAD PARA EMPLEADOS AGRÍCOLAS

USO SEGURO DE ELEVADORES AÉREOS

Los elevadores aéreos han reemplazado a las escaleras y los andamios para muchos usos debido a su movilidad y flexibilidad. Pueden estar hechos de metal, plástico reforzado con fibra de vidrio u otros materiales. Un elevador aéreo es cualquier dispositivo montado en un vehículo que se usa para elevar al personal, incluyendo:

- Plataformas de brazo (pluma) extensibles
- Plataformas articuladas (articuladas) de brazo extensibles
- Escaleras aéreas
- Torres verticales
- Cualquier combinación de las anteriores

CAPACITACIÓN / VOLVER A CAPACITAR

Solo las personas capacitadas y autorizadas deben operar un elevador aéreo. La capacitación debe incluir

- Peligros eléctricos, caídas, y riesgos de objetos que caen
- Demostraciones de las habilidades y conocimientos necesarios para operar un elevador aéreo antes de operarlo en el trabajo
- Instrucciones para la operación correcta del elevador (incluyendo la carga máxima prevista y la capacidad de carga)
- Requisitos del fabricante

Volver a capacitar, debe llevarse a cabo si: ocurre un accidente durante el uso de la elevación aérea; se descubren riesgos en el lugar de trabajo que involucran a un elevador aéreo; o se usa un tipo diferente de elevación aérea.

INSPECCIÓN PREVIA AL INICIO

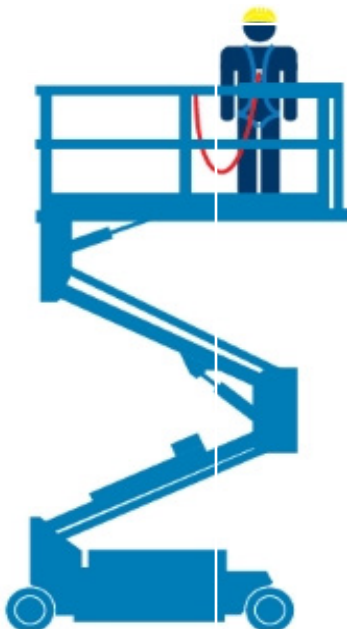
Antes de cada turno de trabajo, haga una inspección previa al inicio para confirmar que el equipo y todos sus componentes estén en condiciones de operación segura. Si alguno de estos componentes está defectuoso, no opere el elevador aéreo hasta que lo repare una persona calificada. Retire los elevadores aéreos defectuosos de servicio (etiquetar) hasta que se les hagan las reparaciones.

INSPECCIONES DEL ÁREA DE TRABAJO

Inspeccione las áreas de trabajo por peligros y tome medidas correctivas para eliminar riesgos, tales como obstrucciones, líneas aéreas, y superficies inestables antes y durante la operación de un elevador aéreo.

USO SEGURO DE UN ELEVADOR AÉREO

- Asegure que las puertas de acceso o aberturas estén cerradas.
- No se suba o se apoye sobre los barandales o pasamanos.
- Use un arnés para el cuerpo o un cinturón de sujeción con un cordón conectado a la pluma o a la canasta.
- No maneje con la plataforma del elevador elevada (a menos que las instrucciones del fabricante lo permitan).
- No opere los controles del nivel inferior a menos que se obtenga permiso del trabajador en el elevador (excepto en emergencias).
- No opere un elevador aéreo durante fuertes vientos por encima de los recomendados por el fabricante.
- Párese firmemente en el piso de la canasta o la plataforma del elevador.
- No exceda los límites de capacidad de la carga
- No use el elevador aéreo como una grúa.
- No transporte objetos más grandes que la plataforma.
- No anule los dispositivos de seguridad, hidráulicos, cánicos o eléctricos.
- No exceda los límites de alcance vertical u horizontal.



PROTECCIONES POR ENCIMA DE LA CABEZA

- Tenga en cuenta el espacio libre por encima de su cabeza y los objetos elevados, incluyendo techos.
- Si le es posible, no posicione los elevadores aéreos entre peligros elevados
- Suponga que las líneas eléctricas aéreas y los cables de comunicación como si estuvieran energizados (vivos), y manténgase por lo menos a 10 pies de retirado.
- Asegúrese de que los servicios públicos de energía o los trabajadores cierren o apaguen (desenergicen) las líneas de alimentación eléctrica en las cercanías del trabajo.

ESTABILIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Establecer los brazos laterales (estabilizadores) en las almohadillas o en un nivel, superficie sólida.
- Establecer los frenos cuando se estén usando los estabilizadores.
- Use cuñas de ruedas en superficies inclinadas cuando sea seguro hacerlo.
- Configurar advertencias de zona de trabajo, como conos y letreros, cuando senecesite.